


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

	Nr.	450	
Sitzung vom		23/06/2020	Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Jährliche Finanzierung an die IDM
Südtirol-Alto Adige 2020

Oggetto:

Finanziamento annuale 2020 all'IDM
Südtirol-Alto Adige

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

35.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Folgende Gesetzesbestimmungen werden zur Kenntnis genommen:

Artikel 24/bis des Landesgesetzes vom 17. Februar 2000, Nr. 7 „Neue Handelsordnung“;

Artikel 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2005, Nr. 13 „Bestimmungen zur Erstellung des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2006 und für den Dreijahreszeitraum 2006-2008 (Finanzgesetz 2006)“;

Artikel 19 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, ermächtigt die Landesregierung Gesellschaften, Körperschaften und andere wie auch immer benannte Einrichtungen mit Beteiligung des Landes oder des Landes mit anderen öffentlichen Körperschaften neu zu ordnen und zu rationalisieren, um die öffentlichen Ausgaben einzudämmen und um Verdoppelungen von Initiativen zu beseitigen, damit eine wirksame Koordination der Tätigkeiten und Dienste, unter Einhaltung der europarechtlichen Anforderungen, gewährleistet wird;

in Folge der Zusammenführung von EOS-BLS-SMG-TIS wurde der Sonderbetrieb IDM Südtirol-Alto Adige als Hilfskörperschaft mit Rechtspersönlichkeit des öffentlichen Rechts der Autonomen Provinz Bozen (60%) und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen (40%) eingerichtet;

Si prende atto delle seguenti disposizioni legislative:

articolo 24/bis della legge provinciale 17 febbraio 2000, n. 7, „Nuovo ordinamento del commercio“;

articolo 5 della legge provinciale 23 dicembre 2005, n. 13 “Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2006 e per il triennio 2006-2008 (legge finanziaria 2006) “;

la legge provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, articolo 19, comma 1 autorizza la Giunta provinciale a riorganizzare e razionalizzare le società, gli enti e gli altri organismi comunque denominati partecipati dalla Provincia oppure dalla Provincia insieme ad altri enti pubblici, al fine del contenimento della spesa pubblica e allo scopo di eliminare duplicazioni di intervento per garantire un efficace coordinamento delle attività e dei servizi nel rispetto dei requisiti richiesti dall'ordinamento europeo;

in seguito all'aggregazione tra EOS-BLS-SMG-TIS è stata istituita l'azienda speciale IDM Südtirol-Alto Adige quale organismo strumentale con personalità giuridica di diritto pubblico della Provincia autonoma di Bolzano (60%) e della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano (40%);

Folgende Beschlüsse der Landesregierung werden in diesem Zusammenhang zur Kenntnis genommen:

- Nr. 366 vom 31.03.2015 „Operativer Plan zur Rationalisierung, Abtretung und Beibehaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und anderen Einrichtungen“;
- Nr. 1045 vom 15.09.2015 „Genehmigung des Rahmenabkommens zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Handels-Industrie-Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen bezüglich Zusammenführung von EOS-BLS-SMG-TIS“;
- Nr. 1193 vom 20.10.2015 „Einrichtung des Sonderbetriebes in Folge der Zusammenführung von EOS-BLS-SMG-TIS und Genehmigung der Satzung“;
- Nr. 1482 vom 22.12.2015 „Sonderbetrieb ‚IDM Südtirol/Alto Adige‘: Übertragung aller Funktionen der Agentur ‚Südtirol Marketing‘ und Zuweisung des Betriebs mittels Abtretungsakt an die ‚EOS‘, welche in die ‚IDM Südtirol/Alto Adige‘ umzuwandeln ist“;
- Nr. 1483 vom 22.12.2015 „Sonderbetrieb ‚IDM Südtirol/Alto Adige‘: Genehmigung der Ausrichtung; Ernennung des Verwaltungsrates und des Rechnungsprüferkollegiums“;
- Nr. 893 vom 11.9.2018, mit welchem auf Grund der Neuordnung der Tourismusorganisationen und der Inbetriebnahme und Weiterentwicklung des NOI Techparks ein neues Rahmenabkommen zwischen Autonomen Provinz Bozen und Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen zwecks Neuordnung der Aufgaben der IDM sowie Genehmigung der Satzung NOI AG genehmigt wurde. Die Integration des Rahmenabkommens bezüglich der Neuordnung der Aufgaben der IDM wurde am 25.9.2018 unterzeichnet

a tale riguardo si prende atto delle seguenti delibere della Giunta provinciale:

- n. 366 dd. 31.03.2015 “Piano operativo di razionalizzazione, dismissione e mantenimento delle partecipazioni della Provincia in società ed altri organismi”;
- n. 1045 dd. 15.09.2015 “Approvazione dell’accordo quadro tra la Provincia autonoma di Bolzano e la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano riguardante l’aggregazione di EOS-BLS-SMG-TIS”;
- n. 1193 dd. 20.10.2015 “Istituzione dell’azienda speciale derivante dall’aggregazione EOS-BLS-SMG-TIS ed approvazione dello Statuto”;
- n. 1482 dd. 22.12.2015 “Azienda speciale ‘IDM Südtirol/Alto Adige’: attribuzione di tutte le funzioni dell’Agenzia ‘Alto Adige Marketing’ e assegnazione tramite atto di cessione dell’azienda ad ‘EOS’, che viene trasformata in ‘IDM Südtirol/Alto Adige’;
- n. 1483 dd. 22.12.2015 “Azienda speciale ‘IDM Südtirol/Alto Adige’: Approvazione degli indirizzi programmatici; nomina del Consiglio di amministrazione e del Collegio dei revisori”;
- n. 893 dell’11.9.2018, con la quale in seguito alla riforma delle organizzazioni turistiche ed all’entrata in funzione e l’ulteriore sviluppo del NOI Techpark è stato approvato un nuovo accordo quadro tra Provincia autonoma di Bolzano e Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano finalizzato alla redistribuzione dei compiti di IDM nonché approvazione dello Statuto NOI SpA. L’integrazione dell’accordo quadro circa la riorganizzazione dei compiti di IDM è stata sottoscritta in data 25.9.2018;

die öffentlichen Eigentümer haben gemäß Satzung u.a. das Vorrecht, die Ausrichtung und die programmatischen Richtlinien festzulegen, das jährliche Programm, das Budget, die Jahresabschlussrechnung und den Stellenplan zu genehmigen, den Verwaltungsrat, das Kollegium der Rechnungsprüfer und den Direktor zu ernennen. Die Eigentümerversammlung kann die Auflösung des Verwaltungsrates verfügen: a) bei schwerwiegenden Verstößen gegen die Gesetze und gegen die Satzung; b) wenn der jährliche Tätigkeitsplan nicht eingehalten wird; c) bei anhaltender Untätigkeit oder Funktionsunfähigkeit;

die IDM Südtirol-Alto Adige und die Eigentümer haben eine Reihe von Leistungsindikatoren zur Messung der Wirksamkeit und der Effizienz der Aktionen des Sonderbetriebes vereinbart. Die Bewertung der Indikatoren ist Teil des Jahresberichtes und des vierteljährlichen Berichtes;

Artikel 19 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, sieht vor, dass Einrichtungen wie der IDM Südtirol-Alto Adige eine jährliche Finanzierung zur Unterstützung der institutionellen Tätigkeiten und der Führungskosten aufgrund eines Jahresprogramms zugewiesen werden kann;

gemäß Satzung und programmatischer Richtlinien ist die IDM Südtirol-Alto Adige in den Bereichen Förderung von Innovation, Entwicklung bzw. Bewerbung des wirtschaftlichen Standorts, Förderung und Unterstützung des Exports und der Werbung für Produkte aus Südtirol, Destinations-Marketing Alto Adige/Südtirol und Dachmarke, Förderung der landwirtschaftlichen Qualitätsprodukte und des Qualitätszeichens Alto Adige/Südtirol tätig;

ai sensi dello statuto gli enti pubblici proprietari hanno, tra l'altro, le prerogative di fissare gli indirizzi programmatici e le direttive, di approvare il programma annuale, il budget, il bilancio di esercizio e la relazione annuale, la dotazione organica, di nominare il consiglio di amministrazione, il collegio dei revisori dei conti e il direttore.

L'assemblea degli enti proprietari può disporre lo scioglimento del consiglio di amministrazione: a) per gravi violazioni di legge o dello statuto; b) per il mancato rispetto del piano annuale di attività; c) in caso di sua persistente inattività o mancato funzionamento;

l>IDM Südtirol-Alto Adige e gli enti proprietari hanno concordato una serie di indicatori di performance che misurano l'efficacia e l'efficienza dell'azione dell'azienda speciale. La loro valutazione fa parte della relazione annuale e della relazione trimestrale;

la legge provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, articolo 19, comma 2, prevede la possibilità di assegnare ad organismi come IDM Südtirol-Alto Adige un finanziamento annuale a sostegno delle attività istituzionali e delle spese di gestione sulla base di un programma annuale;

ai sensi dello statuto e dell'atto di indirizzo IDM Südtirol-Alto Adige opera negli ambiti dello sviluppo e sostegno all'innovazione, della promozione della localizzazione economica, del supporto e del sostegno all'export e della promozione dei prodotti altoatesini, del destination-marketing Alto Adige/Südtirol e del marchio ombrello provinciale, della promozione dei prodotti agroalimentari e del marchio di qualità Alto Adige/Südtirol;

das von der IDM Südtirol-Alto Adige vorgelegte Tätigkeitsprogramm 2020 (Anlage sub „A“), welches von der IDM-Eigentümerversammlung am 12.12.2019 genehmigt wurde, entspricht der strategischen sowie programmatischen Ausrichtung der Landesregierung sowie den wirtschaftspolitischen Oberzielen der Autonomen Provinz Bozen und der Handelskammer

den Beschluss der Landesregierung Nr. 140 vom 03.03.2020 mit welchem das Tätigkeitsprogramm der IDM 2020 sowie das Budget zur Kenntnis genommen wurden;

die von der IDM Südtirol-Alto Adige ausgearbeiteten Richtlinien, aufgrund derer sie die Gewährung von Beihilfen an Unternehmen im Bereich der Internationalisierung in Form von begünstigten Dienstleistungen zu reglementieren beabsichtigt;

mit der gegenständlichen Finanzierung übernimmt die IDM Südtirol-Alto Adige folgende Verpflichtungen:

1. es müssen folgende Berichte bei den zuständigen Landesabteilungen eingereicht werden:
 - a) alle drei Monate einen Bericht zum Verlauf der Tätigkeit und der Konten;
 - b) zusammenfassender Jahresbericht mit positiven Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums, welcher die Wirksamkeit, die Effizienz und die Wirtschaftlichkeit der durchgeführten Tätigkeiten aufzeigt;
2. die zuständige Landesabteilung behält sich vor, Lokalaugenscheine und Inspektionen durchzuführen;
3. die Landesregierung hat das Recht, im Rahmen des genehmigten Tätigkeitsprogramms und der zugewiesenen finanziellen Mittel, die Eigentümerversammlung um die Ergänzung oder das Ersetzen von Tätigkeiten zu ersuchen;

il programma d'attività 2020, presentato dall'IDM Südtirol-Alto Adige (allegato sub "A"), approvato dall'Assemblea degli enti proprietari di IDM in data 12.12.2019, corrisponde alle direttive strategiche e programmatiche della Giunta provinciale nonché ai macro-obiettivi di politica economica della Provincia Autonoma di Bolzano e della Camera di Commercio;

la delibera n. 140 dd. 03.03.2020 con la quale la Giunta provinciale ha preso atto del programma d'attività e del budget 2020 dell'IDM;

le linee guida elaborate da IDM Südtirol-Alto Adige in base alle quali intende regolamentare la concessione di aiuti alle imprese sotto forma di servizi agevolati nell'ambito di iniziative di internazionalizzazione;

con il presente finanziamento l'IDM Südtirol-Alto Adige assume i seguenti impegni:

1. devono essere presentati i seguenti rapporti alle ripartizioni provinciali competenti:
 - a) una relazione trimestrale sull'andamento delle attività e dei conti;
 - b) una relazione finale riassuntiva con parere positivo del Collegio dei revisori dei conti, che attesti l'efficacia, l'efficienza e l'economicità delle attività eseguite;
2. la ripartizione provinciale competente si riserva il diritto di effettuare sopralluoghi ed ispezioni;
3. la Giunta provinciale ha il diritto di richiedere all'Assemblea degli enti proprietari di integrare o sostituire eventuali attività pianificate con altre, nell'ambito del programma di attività approvato e dei mezzi finanziari concessi;

4. sollten geplante Tätigkeiten nicht oder nur zum Teil durchgeführt werden, behält sich die Landesregierung vor, den ausgezahlten Betrag im Verhältnis zu den nicht realisierten Tätigkeiten zu kürzen und zurückzufordern;
 5. Budgetverschiebungen zwischen den wirtschaftspolitischen Oberzielen müssen von der finanzierenden Körperschaft genehmigt werden;
 6. da es sich bei den Tätigkeiten um übertragene institutionelle Aufgaben handelt, müssen die Vergaberichtlinien gemäß den geltenden Bestimmungen für die Landesverwaltung eingehalten werden;
 7. die Bestimmungen im Bereich De-minimis-Beihilfen sowie EU-Freistellungsverordnung sind einzuhalten;
 8. es muss die Pflicht zur Veröffentlichung von Daten im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 33/2013 in geltender Fassung erfüllt werden. Im Falle der Nichteinhaltung darf die Landesverwaltung keine Beträge zu welchem Rechtstitel auch immer ausbezahlen;
 9. die IDM Südtirol-Alto Adige kann auch eine Handelstätigkeit ausüben, wenn die von Firmen beanspruchten Dienstleistungen in direktem Zusammenhang mit der institutionellen Tätigkeit stehen. Dies muss zu Marktpreisen und ohne öffentliche Unterstützung erfolgen. Im gegenteiligen Fall, d.h sollte ein Teil der öffentlichen Finanzierung einen Beitrag für einzelne Unternehmen darstellen, muss dieser mit den EU-Verordnungen kompatibel sein. Die IDM Südtirol-Alto Adige ist jedenfalls angehalten, zwei Buchhaltungen, getrennt nach institutioneller Tätigkeit und Handelstätigkeit, zu führen;
4. la Giunta provinciale si riserva il diritto, in caso di mancato o parziale svolgimento delle attività pianificate, di ridurre l'importo liquidato in proporzione alle attività non realizzate e di chiederne la restituzione;
 5. modifiche del budget tra i macro-obiettivi devono essere autorizzate dall'ente finanziatore;
 6. essendo le attività conferite di carattere istituzionale, devono essere applicate le norme vigenti in materia di contratti pubblici per l'amministrazione provinciale;
 7. sono da rispettare le disposizioni in materia di aiuti di cui al regolamento UE "de minimis" nonché quelle di cui al regolamento UE di esenzione;
 8. deve essere garantito l'assolvimento degli obblighi di pubblicazione di dati ai sensi del decreto legislativo n. 33/2013 e successive modifiche. Nel caso di inadempimento l'Amministrazione provinciale è vietato erogare somme a qualsivoglia titolo;
 9. l'IDM Südtirol-Alto Adige può anche svolgere attività commerciale laddove la domanda dei servizi espressa dalle ditte sia diretta conseguenza dell'attività istituzionale. Essa deve essere svolta a prezzi di mercato e senza sostegno pubblico. In caso contrario, ovvero qualora parte del finanziamento pubblico comporti un trasferimento di aiuti a singole imprese, dev'essere compatibile ai sensi dei Regolamenti dell'UE. In ogni caso l'IDM Südtirol-Alto Adige è tenuta ad avere una contabilità separata per l'attività istituzionale e quella commerciale;

10. die IDM Südtirol/Alto Adige kann im Rahmen der gemeinschaftlichen Bestimmungen über staatliche Beihilfen sowie des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, n. 4 Förderungen an Unternehmen in Form von begünstigten Dienstleistungen für Initiativen zur Internationalisierung gewähren;

11. die Abteilung Wirtschaft übt für Ihren Zuständigkeitsbereich eine Monitoring- und Kontrollfunktion über die Durchführung des Tätigkeitsprogrammes der IDM Südtirol-Alto Adige aus;

12. die folgenden im IDM-Tätigkeitsprogramm 2020 angeführten Einnahmen-Posten sind nicht Teil der gegenständlichen Finanzierung der Abteilung Wirtschaft; dabei handelt es sich um Beitragspositionen, die anhand entsprechender Ansuchen und Unterlagen bewertet und allfällig mit separater Maßnahme genehmigt werden:

- Beiträge Land Agrarmarketing LG 12/2005;
- Beiträge Land LG 79/1973;

dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

mit Stimmeneinhelligkeit, die in gesetzlich vorgeschriebener Weise zum Ausdruck gebracht wurde:

1. der IDM Südtirol-Alto Adige wird eine Finanzierung in Höhe von 9.890.000 € für die Umsetzung des bereits genehmigten Tätigkeitsprogrammes gewährt. Auf dem entsprechenden Kapitel des Verwaltungshaushaltes für das Finanzjahr 2020 steht dieser Betrag zur Verfügung;

10. l'IDM Südtirol-Alto Adige può, nei limiti previsti dalla vigente disciplina comunitaria degli aiuti di stato nonché dalla legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, concedere agevolazioni alle imprese sotto forma di servizi agevolati nell'ambito di iniziative di internazionalizzazione;

11. la Ripartizione Economia esercita compiti di monitoraggio e controllo sull'attuazione del programma di attività di IDM Südtirol-Alto Adige per il rispettivo ambito di competenza;

12. le seguenti voci di entrata indicate nel programma di attività dell'IDM 2020 non rientrano nel presente finanziamento della ripartizione economia, trattandosi di posizioni di contributi che saranno valutate per l'eventuale concessione con provvedimento separato ad avvenuto controllo delle domande presentate e della relativa documentazione:

- contributi Provincia marketing agricolo LP 12/2005;
- contributi Provincia LP 79/1973;

tutto ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. all'IDM Südtirol-Alto Adige viene concesso un finanziamento per un ammontare di 9.890.000 € per la realizzazione del programma di attività già approvato. La somma è disponibile sul relativo capitolo del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2020;

2. der Betrag in Höhe von 9.890.000 € wird, gemäß Anlage SAP, die integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, auf dem Kapitel U14021.1901 des Verwaltungshaushaltes für das Finanzjahr 2020 zweckgebunden;

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

2. viene impegnato l'importo di 9.890.000 €, come da allegato SAP costituente parte integrante della presente delibera, sul capitolo U14021.1901 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2020;

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2200000649

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage			Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 23.12.2014, n. 11, art. 19 LG 23.12.2014, Nr. 11, Art. 19			LP 23.12.2014, n. 11, art. 19 LG 23.12.2014, Nr. 11, Art. 19				35.3 Ufficio commercio e servizi 35.3 Amt für Handel u. Dienstleistungen					
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U14021.1901	232183	02521490215	02521490215			0,00		9.890.000,00	0,00		0,00
	35	2020	IDM SÜDTIROL-ALTO ADIGE	PFARRPLATZ 11 - BOZEN			0,00	0,00				
	FINANZIAMENTO ANNUALE IDM 2020 - JÄHRLICHE FINANZIERUNG IDM 2020											
Totale attuale - Gesamtbetrag:									9.890.000,00			





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 29/06/2020 08:24:53 Il Direttore d'ufficio
FONTANA BRUNO

Der Abteilungsdirektor 29/06/2020 09:52:16 Il Direttore di ripartizione
DEFANT MANUELA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden € 9.890.000,00 impegato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel U14021.1901-U0003515 sul capitolo

Vorgang 220000649 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 01/07/2020 11:34:42 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

01/07/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

02/07/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/06/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma